

Auf Bitten von Maria Jakobaea Eusebia Gräfin von Hohenems, geb. v. Truchsess-Waldburg, und mit Zustimmung ihres Mannes (Ferdinand Karl Graf von Hohenems), bürgen die ehemaligen und amtierenden Landammänner und Gerichtsleute im Namen der Grafschaft Vaduz bei Rittmeister Hartmann Planta von Malans für eine aufgenommene Geldsumme von 600 Gulden.

Abschr. (B), GA S U44 – Pap. 1 Doppelblatt 40,5 / 32,5 cm – Rückvermerk: Copia schadloßhaltung von jro gräf[lichen] gnaden der gnedi[gen] frauwen etc. zue Vaduz etc. den underthonen der grafschafft Vaduz wegen eines ausgeborgten capitals zue fortsetzung des reassumierten processen per 600 gulden ahn st. Johannis tag st[ili] n[ovi] anno 1676.

Regest: Schädler, Regesten Gemeindecarchive / Alpgenossenschaften. In: JBL 8 (1908) Nr. 151, S. 135.

[fol. 1r] l¹ ¶ Wür^a **Maria Jacobe Eusebia** gräffin zue ¶ l² **Hohen Embs**¹ unnd **Vaduz**, gebohrne reichs- l³ erbtruchsäsßin unnd gräffin zue **Wolffegg**² etc., l⁴ bekennen demnach, das auf unnßer gnediges l⁵ ansinnen unnd requirieren³ mit consens unnd l⁶ bewilligung unnßers geliebsten herrn gemahls⁴ l⁷ liebden⁵ unnßere liebe, gethreüwe, neüw und alte l⁸ landtammänner, wie auch etwelche vom gericht l⁹ in namen gesambter **Grafschafft Vaduz** zue l¹⁰ fortsetzung reassumierten⁶ processen und andern l¹¹ unßern anliegenheiten von herren ritmaister l¹² **Hartman Planta** zue **Mallans**⁷ ein summa gelts l¹³ von sechs hundert gulden aufgenommen unnd l¹⁴ zue selbigem ende hin ihme, herren creditory, ein, l¹⁵ mit verpfändung ihrig habenden haab und guets l¹⁶ unnd sovil hier zue vonnöthen, besagende obli- l¹⁷ gation eingehendigt, das wir selbige umb l¹⁸ solch erwendt aufgenommene sechs hundert gulden l¹⁹ nit allein in all derentwegen aufgehenden l²⁰ cößtungen schadloß halten, sonndern auch von l²¹ denen negstfallenden confiscations geltern

[fol. 1v] l¹ die ersagte summa der sechs hundert gulden in dar- l² geschosßnen⁸ sorten widerumben zuehanden stellen l³ lasßen wollen, masßen dann selbe beÿ fürnem- l⁴ ender confiscation derentwegen sich gehor- l⁵ samblich anmelden mögen.

l⁶ Uhrkhundtlichen unns aigenhendig unterschreibendt l⁷ unnd unßer angebohrnes gräff[liches] jnsig(e)l hiefür l⁸ truckhen lasßende. So geschechen an st. Johannis tag l⁹ st[ili] n[ovi] anno sechzechenhundert sechs und sibenzig.

Maria Jacobe Eusebia gräfin zue **Hohen Embs**¹ und **Vaduz** etc., gebohrne reichs erbtruchsässin, gräfin zue **Wolffegg**².

^a Initiale über 2 Zeilen (6 cm).

¹ Maria Jakobaea Eusebia Gräfin von Hohenems, geb. von Truchsess-Waldburg, Gattin von Ferdinand Karl Graf von Hohenems – ² Wolffegg: bei Ravensburg [Baden-Württemberg (D)], seit 1628 Reichsgraf-

schaft, vgl. Köbler, *Hist. Lexikon* S. 701 –³ requirieren: hier i.S. von ersuchen –⁴ Ferdinand Karl Franz Graf von Hohenems: 1650-1686 –⁵ «Liebden»: Abk. Lbdn (eigentlich) Anrede für Mitglieder des kaiserlichen Hauses –⁶ reassumieren: ein Verfahren wiederaufnehmen –⁷ Malans: GR (CH) –⁸ «darschiesen»: zur Verfügung stellen; Geld oder Geldwert (zu einem bestimmten Zweck) zuschiessen, beisteuern, vgl. *Id. Bd. VIII, Sp. 1423 bzw. 1375.*

e-archiv.li